














Pokyny uvedené v návodu nejsou závazné a platí přiměřeně v závislosti na vybavení vozidla, jeho verzi, případně i vybraných volitelných doplňcích a samozřejmě i přiměřeně vzhledem k zemi prodeje. To platí i pro případ, že v návodu jsou popsány prvky, jejichž prodej či montáž budou zahájeny až v průběhu následujícího období. V případě pochybností navštivte prosím autorizovaného dealera značky Renault, který Vám podá přesné a úplné informace.

Přehled a funkce ovladačů	04-06
Spouštění přístroje.....	04
• <i>Zapnutí/Vypnutí systému</i>	04
První instalace.....	05
• <i>Bezpečnostní kód</i>	05
• <i>Chyba při vkládání kódu</i>	06
• <i>Nastavení parametrů autorádia při prvním vložení kódu</i>	06
• <i>Nastavení času</i>	06
• <i>Volba zdroje, který chcete poslouchat</i>	06
Nastavení audio	07-08
• <i>Nastavení hlasitosti</i>	07
• <i>Automatická úprava hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla</i>	07
Zdroj rádio	08-11
• <i>Volba frekvenčního pásma</i>	08
• <i>Naladění rozhlasové stanice</i>	08
1- <i>Režim List (Seznam)</i>	08
2- <i>Režim Preset (Předvolba)</i>	08
3- <i>Automatický režim</i>	09
4- <i>Manuální režim</i>	09
Uložení rozhlasové stanice do paměti a její vyvolání z paměti.....	09
• <i>Uložení rozhlasové stanice do paměti</i>	09
• <i>Vyvolání rozhlasové stanice z paměti</i>	09
Fungování systému RDS.....	09
Nastavení poslechu rozhlasové stanice vysílající v pásmu FM.....	10
• <i>Poslech stejné rozhlasové relace</i>	10
• <i>Poslech rozhlasové relace na regionální úrovni</i> <i>(v závislosti na příslušné zemi)</i>	10
Poslech dopravních informací (i-traffic).....	10
Poslech aktuálních informací (i-news)	
(podle příslušné země v režimu Expert).....	11
Poslech naléhavých hlášení.....	11
Zdroj přehrávač kazet	11
• <i>Přehrávání kazet</i>	11
• <i>Rychlé vyhledávání</i>	12
• <i>Rychlé vyhledání další skladby (funkce MSS)</i>	12

• <i>Pauza</i>	12
• <i>Snížení šumu Dolby B</i>	12
• <i>Vyjmutí kazety</i>	12
• <i>Údržba</i>	12
Zdroj kompaktní disk (CD) a měnič CD (v závislosti na opsi)	13-14
Přehrávání CD (přehrávač CD integrovaný do autorádia).....	13
Měnič CD v přístrojové desce.....	13
• <i>Vkládání CD do měniče CD v palubní desce</i>	13
• <i>Vyjmutí všech CD</i>	13
• <i>Volba CD</i>	14
• <i>Výběr skladby</i>	14
• <i>Rychlé přehrávání</i>	14
• <i>Pauza</i>	14
Přehrávání skladeb na CD v náhodném pořadí.....	14
Specifický případ CD-R MP3 (v závislosti na opsi s výjimkou přehrávače CD s měničem CD)	15-16
• <i>Obecné informace</i>	15
• <i>Specifikace přehrávaných CD</i>	15
Přehrávání CD MP3.....	16
• <i>Výběr alba (příbuzné složky souborů)</i>	16
• <i>Výběr stopy (souboru)</i>	16
• <i>Rychlé přehrávání</i>	16
• <i>Pauza</i>	16
Přehrávání skladeb na CD v náhodném pořadí.....	16
Zobrazení informací o stopě.....	16
Pomocný zdroj	17
Poslech zvuku z vnějšího systému (v závislosti na opsi).....	17
Specifická nastavení systému (režim Expert)	17-18
Obecné pokyny pro používání systému	18-19
Nápravná opatření v případě závady	19-20

Přehled a funkce ovladačů

 	<p>Autorádio se zapíná nebo vypíná stisknutím tohoto tlačítka</p> <p>Zdroj: volba zdroje, který chcete poslouchat</p>
	<p>Nastavení hlasitosti</p> <p>Změna nastavení parametrů</p>
	<p>Rychlý stisk: přístup k nastavení audio</p> <p>Dlouhý stisk: přístup k režimu Expert nastavení parametrů rádia</p>
 	<p>CD / Měníč CD</p> <p>Krátký stisk: volba kompaktního disku z měniče CD</p> <p>Dlouhý stisk: poslech skladeb v náhodném pořadí (CD audio a CD-R)</p> <p>Je-li nastaven zdroj rádio (FM, LW, MW, CD, kazeta, CDC, AUX)</p> <p>Krátký stisk: výběr předvolby (Preset)</p> <p>Dlouhý stisk: uložení rozhlasové stanice do paměti</p>
	<p>Vyjmutí disku z přehrávače</p>
	<p>Přístup k dopravním informacím a k informativním relacím</p>
<p>▲ MP3</p> <p>▼ MP3</p>	<p>Krátký stisk: přístup předchozímu/následujícímu adresáři MP3</p>
	<p>Šipka pro procházení menu</p> <p>Změna skladby (CD audio nebo CD-R)</p> <p>Vyhledání následující nebo předchozí rozhlasové stanice Dlouhý stisk: rychlý přechod vpřed/vzad na CD</p> <p>Vyhledávání rozhlasových stanic podle frekvenčního kroku ladění</p>
   	<p>Krátký stisk: změna režimu volby rozhlasových stanic:</p> <p>Seznam předvoleb v automatickém/manuálním režimu ladění (List Preset Auto Manual)</p> <p>Dlouhý stisk: poslech skladeb v náhodném pořadí (CD audio a CD-R)</p>

Spouštění přístroje Zapnutí/Vypnutí systému

Stiskněte ovladač .

☞ Pro poslech audio systému není třeba startovat nebo rozjíždět vozidlo. Systém bude fungovat po dobu 20 minut, po uplynutí tohoto časového intervalu zazní zvukový signál, který vás upozorní na to, že se systém vypne. Stiskněte ovladač , aby systém fungoval dalších 20 minut.




První instalace

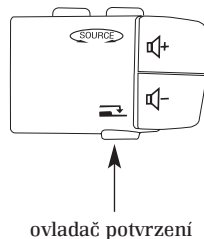
Bezpečnostní kód

Z bezpečnostních důvodů je systém audio ve vašem voze chráněn bezpečnostním kódem. Umožňuje elektronické zablokování autorádia a měniče CD, je-li vypnuté napájení (odpojená baterie, odpojený systém, roztažená pojistka atp.). Aby systém ve voze fungoval, musíte vložit tajný čtyřciferný kód, který znáte pouze vy.

☛ Bezpečnostní kód vám sdělí zástupce společnosti Renault. Zástupce si uschová kopii přístupového kódu na bezpečném místě. Bezpečnostní kód si poznamenejte a uložte na bezpečném místě. V případě ztráty bezpečnostního kódu kontaktujte svého zástupce společnosti Renault.






Vložení bezpečnostního kódu

1. Stiskněte ovladač . Na displeji se zobrazí se hlášení „CODE“, za nímž následuje „0000“.
2. Pomocí kolečka na dálkovém ovladači vložte hodnotu blikající cifry.
3. Stiskněte ovladač MODE (režim)  na dálkovém ovladači pro potvrzení vložené cifry a přechod na následující cifru.
4. Po potvrzení poslední cifry potvrďte vložený kód dlouhým stiskem ovladače MODE  na dálkovém ovladači, dokud nezazní zvukový signál potvrzení. Autorádio se automaticky přepne na zdroj rádio, nebo při prvním vložení kódu na nastavení parametrů audio systému.



Příklad

Přejete si zadat kód 1352.

1. Otáčejte kolečkem, dokud se nezobrazí číslo 1, potom stiskněte MODE  na dálkovém ovladači.
2. Otáčejte kolečkem, dokud se nezobrazí číslo 3, potom stiskněte MODE .
3. Otáčejte kolečkem, dokud se nezobrazí číslo 5, potom stiskněte MODE .
4. Otáčejte kolečkem, dokud se nezobrazí číslo 2, potom stiskněte MODE .
5. Stiskněte tlačítko MODE  na dálkovém ovladači, dokud nezazní zvukový signál.

Vkládání bezpečnostního kódu pomocí panelu rádia

Postup umožňující vložení bezpečnostního kódu pomocí klávesnice: Zobrazí se „0000“ a první číselná pozice bliká.

1. Stiskněte na klávesnici ovladač ①, dokud nedosáhnete číselné hodnoty požadované pro první číselnou pozici.
2. Stiskněte ovladač ②, druhá číselná pozice začne blikat.
3. Stiskněte ovladač ②, dokud nedosáhnete požadované cifry pro druhou číselnou pozici.
4. Stiskněte ovladač ③, třetí číselná pozice začne blikat.
5. Stiskněte ovladač ③, dokud nedosáhnete požadované cifry pro třetí číselnou pozici.
6. Stiskněte ovladač ④, čtvrtá číselná pozice začne blikat.
7. Stiskněte ovladač ④, dokud nedosáhnete požadované cifry pro čtvrtou číselnou pozici.

Jakmile se zobrazí správný kód, stiskněte dlouze ovladač ⑥ na klávesnici, abyste odeslali tento kód do autorádia. Jakmile operace skončí, zazní zvukový signál potvrzení.

Chyba při vkládání kódu

Pokud je vložený kód nesprávný, zazní zvukový signál pro chyby. Systém se zablokuje a zobrazí se hlášení „ERROR... WAIT 99“ nebo „CODE ERROR... WAIT 99“ nebo „CD ERROR... WAIT 99“ na displeji. Nechejte systém spuštěný a vyčkejte, dokud se neodblokuje. Vložte znovu kód podle pokynů uvedených v odstavci „Vkládání bezpečnostního kódu“. Důležité upozornění: při prvním neúspěšném pokusu je doba čekání na další pokus 1 minuta. Doba čekání na další pokus se postupně prodlouží na 2 minuty, potom na 4, 8, 16 a konečně pak na 32 minut v závislosti na tom, jak budou po sobě následovat další neúspěšné pokusy o vložení kódu.


Číslo následující za „WAIT“ se snižuje v závislosti na době čekání potřebné pro další vložení kódu.

☛ Pokud se zobrazí hlášení „CD CODE“, kontaktujte svého zástupce Renault.

Nastavení parametru autorádia při prvním vložení kódu


Při prvním vložení bezpečnostního kódu je třeba nastavit dva parametry autorádia.



Parametr č. 1: Křivka barvy zvuku ve voze

Toto nastavení vám umožní upravit barvu zvuku autorádia v závislosti na typu vozidla. Máte na výběr mezi šesti korekčními křivkami „CURVE“ označenými čísly 0 až 5. Proveďte volbu nastavení otáčením kolečka na dálkovém ovladači a nastavení potvrďte dlouhým stiskem ovladače MODE .

0 = mimo provoz, 1 = Twingo, 2 = Clio nebo podobný typ, 3 = Mégane nebo podobný typ, 4 = Laguna nebo podobný typ, 5 = Velsatis nebo podobný typ (s výjimkou případu, kdy příručka doporučuje jinou volbu)




Parametr č. 2: Konfigurace země tuneru

Nastavení geografické zóny pomocí kolečka na dálkovém ovladači: OTHERS (Ostatní), AMERICA (Severní a Jižní Amerika), JAPAN (Japonsko), ASIA (Asie), ARABIA (Arabské země). Automaticky se zobrazí geografická zóna OTHERS (ostatní), která označuje Evropu podle standardu CCIR. Vlnové rozsahy AM a FM Tunerů jsou upraveny a nakonfigurovány v závislosti na nastavené zóně. Volbu potvrďte dlouhým stiskem ovladače MODE . Po vložení těchto parametrů se autorádio odblokuje a funguje standardním způsobem.



☛ Pokud změníte kontinent nebo konfiguraci tuneru, stiskněte dlouze ovladač  a potom stiskněte dlouhým stiskem ovladač  na panelu. Nyní zopakujte výše popsané operace, abyste nastavili korekční křivku barvy zvuku ve voze a konfiguraci země tuneru.

Nastavení času (v závislosti na vybavě)

U displejů, které nejsou vybavené ovladačem nastavení času, postupujte následujícím způsobem, a to pouze pomocí dálkového ovladače:

Dlouhý stisk ovladače nastavení času ( levý) na dálkovém ovladači: blikají hodiny nastavení hodin
Stisk +/-
Krátký stisk ovladače nastavení času ( levý) na dálkovém ovladači: blikají minuty nastavení minut
Stisk +/-
Krátký stisk ovladače nastavení času ( levý) na dálkovém ovladači: ukončení nastavení hodin





Volba zdroje, který chcete poslouchat

Postupnými stisky tlačítka  nebo některého tlačítka  na dálkovém ovladači můžete nastavit zdroj, který chcete poslouchat. Zdroje se zobrazují v následujícím pořadí: Rádio FM - CD (pokud je vložen CD) - Měníč CD (je-li k dispozici) - Pomocný vstup (je-li aktivovaný) - Rádio MW-Rádio LW.

☛ Pro poslech audio systému není třeba startovat nebo rozjízdit vozidlo. Systém bude fungovat po dobu 20 minut, po uplynutí tohoto času zazní zvukový signál, který vás upozorní na to, že se systém vypne. Stiskněte ovladač , aby systém fungoval dalších 20 minut.

Nastavení systému audio

Nastavení hlasitosti

Stiskněte ovladač  a  nebo  a  na dálkovém ovladači. Displej zobrazí „VOL“, za níž je uvedena hodnota aktuálního nastavení (00 až 32).




☛ **Po vypnutí bude hlasitost audio systému při příštím zapnutí stejná s omezením maximální hlasitosti na „VOL 15“.**

☛ **Hlasitost dopravního hlášení bude stejná jako celková hlasitost. Hlasitost je nastavitelná během hlášení a je uložena v paměti až do vypnutí přístroje.**

Automatická úprava hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla

Hlasitost se může automaticky upravovat v závislosti na rychlosti vozidla. Tato funkce je přístupná v režimu EXPERT. Viz kapitola: Specifická nastavení systému

Momentální vypnutí zvuku - zeslabení

Stiskněte ovladač  nebo současně tlačítka  a  na dálkovém ovladači pro vypnutí zvuku audio systému. Na displeji se objeví hlášení „PAUSE“. Pro návrat do původního stavu stiskněte znovu tato tlačítka.

☛ **Tato funkce se automaticky deaktivuje při změně zdroje, při stisknutí ovladače hlasitosti, při vysílání dopravních informací, zpravodajských relací a hlášení.**

Nastavení basů a výšek



Stiskněte ovladač .





Pohybuje kolečkem dálkového ovladače nebo stiskněte ovladač  a  pro přístup k nastavení parametrů basů a výšek.

Basy a výšky je možno upravit pomocí tlačítka  a  na dálkovém ovladači nebo pomocí tlačítek  a .

Nastavení rozdělení zvuku (Přední/Zadní Balance a Levý/Pravý Fader)

Stiskněte ovladač .

Pohybuje kolečkem na dálkovém ovladači nebo stiskněte tlačítka  a  pro přístup k typu rozdělení zvuku, který chcete nastavit.

Stiskněte tlačítka  a  na dálkovém ovladači nebo ovladače  a  pro změnu hodnot nastavení, přičemž vycházejte z následujícího principu:


BAL + 9 ◀ Poslech (Balance) úplně vpravo FAD + 9 ▽ Poslech (Fader) úplně vpředu





BAL ▷ - 9 Poslech (Balance) úplně vlevo FAD △ - 9 Poslech (Fader) úplně vzadu

BAL ▷ 0 ◀ Poslech (Balance) ve středu FAD △ 0 ▽ Poslech (Fader) ve středu

Aktivace funkce Loudness (zdůraznění basů)

Stiskněte ovladač  na panelu.

Otáčejte kolečkem na dálkovém ovladači nebo stiskněte tlačítko  a  pro přístup k parametru „LOUD“.

Stiskněte ovladač  a  na dálkovém ovladači nebo ovladač  a  na panelu pro nastavení funkce do režimu ON / OFF.



 **Můžete kdykoliv opustit menu audio krátkým stiskem ovladače .**

Zdroj rádio

Volba frekvenčního pásma



Postupnými stisky ovladače  nebo tlačítek  na dálkovém ovladači zobrazíte vlnové pásmo LW (dlouhé vlny) nebo MW (střední vlny) s amplitudovou modulací nebo FM (frekvenční modulace).

Naladění rozhlasové stanice

Rozhlasovou stanici lze naladit 4 různými způsoby: režim List (Seznam), režim Preset (Předvolba), režim Auto (automatické ladění) a režim Manuel (manuální ladění). Po zvolení vlnového pásma opakovanými stisky tlačítka  nebo tlačítka MODE  na dálkovém ovladači procházíte 4 možné režimy naladění rozhlasové stanice ve vlnovém pásmu LW, MW nebo FM:

1- Režim List (Seznam)

Systém rádia uloží do paměti až 50 rozhlasových stanic s nejlepším příjmem signálu v dané lokalitě.

Tento funkční režim umožňuje snadné vyhledání rozhlasové stanice, jejíž jméno znáte, v seznamu seřazeném podle abecedy (pouze ve vlnovém pásmu FM). Můžete zobrazit seznam rozhlasových stanic, které můžete lokálně přijímat ve frekvenčním pásmu, které právě posloucháte, a to dlouhým stiskem tlačítka  nebo stisknutím tlačítka MODE  na dálkovém ovladači. Autorádio vyšle zvukový signál a potom přejde do režimu vypnutí zvuku. Displej vás informuje o tom, že probíhá aktualizace seznamu.

Potom stačí procházet stanice otáčením kolečka na dálkovém ovladači nebo stisky tlačítka  a .

 **Může se stát, že aktualizace seznamu si vyžádá trochu času v závislosti na počtu nalezených rozhlasových stanic.**





 **Pokud přijímaný signál z vysílače FM nepoužívá systém RDS, displej zobrazí frekvenci poslouchané rozhlasové stanice. Tato stanice bude zařazena na konec seznamu.**

2-Režim Preset (Předvolba)





Tento funkční režim umožní vyvolat na požádání vybrané rozhlasové stanice, které jste předtím uložili do paměti.



(Pro uložení vybraných rozhlasových stanic do paměti viz kapitola „Uložení rozhlasové stanice do paměti“.)

Zvolte frekvenční pásmo.

Stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko  nebo tlačítko MODE  na dálkovém ovladači, dokud se na displeji nezobrazí hlášení „PRESET“. Stiskněte tlačítko označené čísly 1 až 6 na  a  nebo otáčejte kolečkem na dálkovém ovladači pro přístup k rozhlasovým stanicím.





3-Automatický režim (Auto)


Tento funkční režim umožňuje automatické vyhledávání rozhlasových stanic, které jsou k dispozici. Zvolte frekvenční pásmo. Stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko  nebo tlačítko MODE  na dálkovém ovladači, dokud se na displeji nezobrazí informace „AUTO“. Stiskněte tlačítko  a  nebo otáčejte kolečkem na dálkovém ovladači, abyste aktivovali vyhledávání rozhlasové stanice.

- ☛ Pokud stisknete dlouze tlačítko  a , zobrazují se frekvence a při uvolnění tlačítka se rádio automaticky naladí na první rozhlasovou stanici, jejíž signál může přijímat.
- ☛ Pokud se rádio nenaladí na požadovanou frekvenci v případě, že je přijímaný signál příliš slabý, zvolte manuální režim (Manuel), viz níže.

4-Manuální režim (Manuel)

Tento funkční režim umožňuje na požádání aktivovat rozklad do frekvencí pro nastavení specifické frekvence v režimu krok za krokem (frekvenční krok 0,5) nebo pro vyhledání rozhlasových stanic, které jsou k dispozici v automatickém režimu pro zvýšení rychlosti.

Zvolte frekvenční pásmo. Stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko  nebo tlačítko MODE  na dálkovém ovladači, dokud se na displeji nezobrazí informace „MANUAL“. Stiskněte tlačítko  a  nebo otáčejte kolečkem na dálkovém ovladači, abyste aktivovali vyhledávání rozhlasové stanice.

- ☛ Pokud stisknete dlouze tlačítko  a , vyhledávání probíhá v režimu frekvenčního kroku krok za krokem.

Uložení rozhlasové stanice do paměti a její vyvolání z paměti

Uložení stanice do paměti



Procházejte stanice podle pokynů popsanych v odstavci „Automatický režim“ a „Manuální režim“, nebo procházejte seznam rozhlasových stanic podle pokynů pro „Režim seznam“, viz výše.

Stiskněte po dobu nejméně 2 sekund některé z tlačítek ① až ⑥, dokud nezazní zvukový signál, který potvrdí, že rozhlasová stanice byla úspěšně uložena do paměti.

Vyvolání rozhlasové stanice z paměti

Stiskněte přímo některé z tlačítek ① až ⑥ (nezávisle na nastaveném režimu přístupu k tuneru), nebo stiskněte

jednou nebo několikrát tlačítko  nebo tlačítko MODE  na dálkovém ovladači, dokud se na displeji nezobrazí informace „PRESET“.

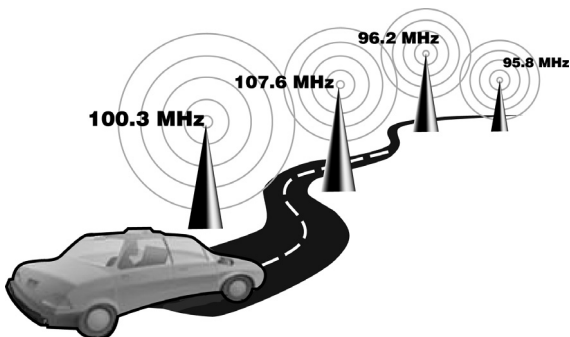
Stiskněte tlačítko  a , nebo otáčejte kolečkem na dálkovém ovladači pro přístup k rozhlasovým stanicím uloženým v paměti.

Fungování systému RDS

Systém RDS (Radio Data System) je služba rozhlasového vysílání pro automobilisty. Umožňuje, aby rozhlasové stanice (pouze však v pásmu FM) vysílaly doplňkové informace, které lze poslouchat při běžném poslechu programu. Autorádio ve vašem voze využívá data RDS, aby vám nabídlo následující výhody:

- Zobrazení názvu stanice.
- Automatický poslech vysílače (funkce AF-RDS): tato funkce vám umožní poslech stejné rozhlasové stanice s nejlépeším možným příjmem signálu nezávisle na frekvenci využívané v regionu, kterým projíždíte.

- Poslech dopravních informací (funkce i-traffic) nebo informativních relací (funkce i-news): jsou-li rozhlasové stanice spojené do sítě, mohou vysílat parametry RDS některé stanice, která patří do stejné sítě (systém EON Enhanced Other Networks). Jste-li napojeni na některý vysílač spojený s ostatními vysíláči pomocí systému EON, autorádio ve vašem voze umožní příjem a poslech dopravních informací, vysílaných z vysílače, který posloucháte, a rovněž i z ostatních vysílačů v síti.



Nastavení poslechu rozhlasové stanice vysílající v pásmu FM

Poslech stejné rozhlasové relace

Audio systém ve voze umožňuje poslech rozhlasové stanice v průběhu cesty tak, že se systém napojí na frekvenci s nejlépe přijímaným signálem.


- ☛ Pokud projíždíte regionem, kde je poslech rozhlasové stanice silně rušený opakovanými posuvy audio nebo špatným příjmem, můžete autorádio nastavit tak, aby neměnilo frekvenci poslechu. Za tímto účelem musíte deaktivovat automatický poslech a sledování frekvence v režimu EXPERT. Viz pokyny v kapitole „Specifická nastavení systému“.
- ☛ Pokud vysílač, jehož signál přijímáte, využívá systém RDS s kontrolou frekvence, kontrolka „AF-RDS“ a název rozhlasové stanice se zobrazí na displeji.
- ☛ Pokud vysílač, jehož signál přijímáte, využívá systém RDS bez kontroly frekvence, kontrolka „AF-RDS“ stále bliká, nebo stále svítí „(AF-RDS)“ a displej hlásí název rozhlasové stanice.

Sledování relace na regionální úrovni (v závislosti na příslušné zemi)

Rozhlasové stanice sdružené v rámci jedné a té samé sítě mohou v určitých časových úsecích v průběhu dne vysílat specifické rozhlasové relace v jednotlivých regionech, které pokrývají (v závislosti na příslušné zemi). Autorádio ve vašem voze je nakonfigurováno tak, aby upřednostňovalo příjem těchto regionálních relací.



Poslech dopravních informací (i-traffic)

Můžete poslouchat dopravní informativní hlášení při jejich vysílání na příslušných vlnách. Pokud je aktivovaná funkce i-traffic, jsou tato dopravní hlášení vysílána přednostně nezávisle na aktuálně nastaveném zdroji audio (rádio, CD, měnič CD, pomocný zdroj)...

1. Stiskněte krátce tlačítko . Je-li autorádio napojeno na vysílač vysílající dopravní informace, zobrazí se hlášení i TRAFFIC. V opačném případě se informace i TRAFFIC. zobrazí v závorce, nebo bude blikat.
2. Stiskněte znovu tlačítko pro deaktivaci této funkce.

Je-li aktivovaná funkce NEWS (viz režim EXPERT)

1. Stiskněte tlačítko .

2. Zvolte „TRAFFIC“ pomocí kolečka na dálkovém ovladači nebo pomocí tlačítka  a . Pokaždé svoji volbu potvrďte stisknutím ovladače +/-.


☞ Poznámka: hlasitost vysílání dopravních informací je nezávislá na hlasitosti běžného poslechu. Hlasitost poslechu lze upravit pouze při poslechu hlášení a bude uložena do paměti pro příští hlášení až do vypnutí přístroje.



☞ Dopravní hlášení můžete přerušit, nebo můžete kdykoliv opustit menu dopravních informací i-traffic stisknutím tlačítka .

☞ Pokud vysílač, na jehož vysílání jste naladěni, nevysílá dopravní informace, nebo z něj již nelze lokálně přijímat signál, hlášení „iTraffic“ stále bliká na displeji, nebo se zobrazí v závorce.

☞ Pro deaktivaci vysílání dopravních informací stiskněte tlačítko  a nastavte režim „TRAFFIC“ a potom „OFF“.

Poslech aktuálních informací (i-news) (podle příslušné země, je-li aktivován režim Expert)

V zemích, kde funguje systém PTY News podle normy RDS, jakmile je tato funkce aktivovaná, audio systém přeruší zvukový zdroj, který posloucháte, aby dal přednost vysílači, který vysílá informativní relace. Stiskněte ovladač .

Zvolte režim „NEWS“ pomocí kolečka na dálkovém ovladači nebo pomocí tlačítka  a  a potvrďte krátkým stiskem tlačítek +/-.

☞ Můžete přerušit vysílání informace (news) stisknutím tlačítka .

☞ Pro deaktivaci vysílání informativních relací stiskněte tlačítko  a zvolte režim „NEWS“, a potom „OFF“.

Poslech naléhavých hlášení

Autorádio je naprogramované tak, aby mohlo přijímat informace naléhavého charakteru související se zajištěním bezpečnosti občanů. Jakmile je přijato naléhavé hlášení, je toto hlášení vysíláno prioritně. Během hlášení se na displeji zobrazí „ALARM“.

Tuto funkci nelze deaktivovat.

Zdroj přehrávač kazet

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ



☞ Nevystavujte kazety působení horka nebo přímého slunečního záření.



☞ Důrazně doporučujeme používat pouze kazety 60 nebo 90 minut.

☞ Používejte kvalitní kazety, nejlépe typu chrom / kov.



☞ Po přehrání kazetu vyjměte, abyste zabránili jakémukoliv případnému poškození pásky.

Přehrávání kazet

Pokud je kazeta již vložená, zvolte zdroj kazeta pomocí ovladače  na přístroji nebo pomocí tlačítka  na dálkovém ovladači.

Změna strany proběhne automaticky na konci pásky. Pro změnu strany během přehrávání stiskněte současně tlačítka  a .

Rychlé vyhledání

Stiskněte tlačítka  nebo  odpovídající požadovanému směru:

 Rychlé převíjení

 Rychlé navíjení

Během rychlého převíjení nebo rychlého navíjení budete slyšet rádio.




Pro přerušení rychlého navíjení nebo převíjení stiskněte druhé tlačítko převíjení (to znamená tlačítko, které není stisknuté).

Rychlé vyhledání další skladby (funkce MSS)




Vyhledávání hudebních skladeb pomocí míst bez záznamu (MSS).

Přehrávač vyhledá nenahraná místa mezi dvěma skladbami na kazetě během rychlého převíjení a navíjení pásky zpět a automaticky se přepne na přehrávání.



- Nenahraná místa musí trvat minimálně 4 sekundy.
- Používejte výhradně kazety s nízkou hladinou šumu během přehrávání pasáží pásky bez nahrávky.
- Nahrávky obsahující málo hlučné pasáže nebo mezipauzy (hovor, informace atd.) mohou způsobit nežádoucí zastavení v průběhu vyhledávání pasáží bez nahrávky pomocí funkce MSS.

1. Stiskněte krátce tlačítko MSS  během přehrávání kazety.
2. Stiskněte tlačítko rychlého převíjení nebo rychlého navíjení  nebo  .
Zatímco přehrávač začne hledat nenahrané pasáže, zvuk rádia se vypne.
Na displeji se zobrazí hlášení „MSS“ a směr převíjení, např. MSS.
Přehrávání začne od příštího místa bez nahrávky.
3. Pro deaktivaci této funkce stačí znovu krátce stisknout tlačítko.

Pauza

Stisknutím tlačítka  nebo současným stisknutím tlačítek  a  na dálkovém ovladači přerušíte přehrávání kazety, kterou posloucháte. Na displeji se objeví hlášení „PAUZA (PAUSE)“.
Operaci zopakujte pro deaktivaci této funkce.

Snížení šumů Dolby B*

1. Pokud byla kazeta nahrána pomocí systému snížení šumů Dolby B, stiskněte tlačítko  (logo DOLBY) pro optimální reprodukci zvuku.
 - Na displeji se krátce zobrazí hlášení „Dolby NR“.
2. Pro deaktivaci systému snížení šumů Dolby B stiskněte znovu tlačítko  .
 - Na displeji se krátce zobrazí hlášení „NR OFF“.


Vyjmutí kazety

Vysuňte kazetu stisknutím tlačítka  .

- Autorádio se pak přepne na rádio.



Údržba

Dbejte, aby do otvoru na kazetu nevnikla cizí tělesa (například popel z cigarety). Kolem magnetické přehrávací hlavy se může nahromadit prach po delší době používání přehrávače kazet, což má za důsledek zeslabení výšek. V některých krajních případech se může stát, že z jedné nebo obou stop nejde prakticky žádný zvuk. Tuto situaci lze napravit pomocí čistící kazety, kterou vložíte do přehrávače a přehrajete stejným způsobem jako běžnou kazetu (zhruba po každých 50 hodinách poslechu).

* Technologie Dolby Noise Reduction je vyráběna v licenci Dolby Laboratories Licensing Corporation. „DOLBY“ a symbol  jsou registrované značky Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Zdroj kompaktní disk (CD) a měnič CD (v závislosti na opci)

Přehrávání CD (přehrávač CD integrovaný do autorádia)



- Do zdiřky přehrávače vkládejte CD potištěnou stranou směrem nahoru. Přehrávač se automaticky spustí a začne přehrávat skladbu č. 1.
- Pokud je již CD vložené, zvolte zdroj CD pomocí tlačítka  na přístroji nebo pomocí tlačítka  na dálkovém ovladači.



Měnič CD v palubní desce*

Vkládání CD do měniče CD v palubní desce

V průběhu všech níže popsaných operací bude zvuk systému audio vypnutý.

Stiskněte ovladač . Na displeji se objeví hlášení „SELECT“.

Stiskněte tlačítko  až , které odpovídá číslu CD, které chcete vložit, nebo vyjmout.

☞ Pro označení polohy CD v měniči je zde světelná kontrolka umístěná nad jednotlivými tlačítky označenými čísly  až , která udává, zda je CD založené. Je-li tomu tak, CD bude automaticky vysunuto.

Zatímco se polohuje zásobník měniče CD, displej zobrazí hlášení „WAIT“ a světelná kontrolka čísla zvoleného CD bliká.

Jakmile je měnič CD připravený, na displeji se zobrazí hlášení „INSERT“ a světelné kontrolky po obou stranách zdiřky mechaniky vkládání CD blikají.

Do zdiřky přehrávače vkládejte CD potištěnou stranou směrem nahoru.

☞ Vkládejte pouze audio CD nebo CD-R s audio stopami ve standardním formátu. Nevkládejte CD-RW nebo jiný formát.

☞ Je-li CD vsunuto naopak, bude automaticky vysunuto a zobrazí se hlášení „ERROR CD“.

☞ Nepokoušejte se vkládat CD silou v době, kdy displej hlásí „WAIT“; mohli byste poškodit mechaniku měniče CD.

☞ CD, které po vysunutí neodejmete, bude po několika sekundách opět zasunuto do mechaniky

☞ Během etapy vkládání CD disk netlačte silou ani jej nevyjímte, mohlo by dojít k poškození mechaniky.

Vyjmutí všech CD



Automatické vyjmutí všech CD se provádí pomocí tlačítka .


Po vysunutí každého CD máte 15 sekund na to, abyste disk vyjmul. Po uplynutí této doby se CD automaticky zasune zpět do mechaniky a dojde k přerušení ovladače.

* Nepřehrává CD-R MP3.

Poslech CD

Volba CD

Zvolte zdroj CD postupnými stisky tlačítka  nebo stiskem některého z tlačítek  na dálkovém ovladači.

Zvolte CD tak, že přímo stisknete ① až ⑥, nebo postupnými stisky tlačítka MODE  na dálkovém ovladači.

Displej vás informuje o zvoleném CD.


☛ Pokud zvolíte prázdnou drážku v měniči CD, displej zobrazí hlášení „NO CD“ a měnič bude přehrávat další přítomné CD.

☛ Na konci CD bude přehrávání pokračovat dalším CD, které je přítomné v zásobníku.

Výběr skladby

Zvolte CD, postupujte podle výše uvedených pokynů.

Krátkými stisky tlačítka  nebo  nebo otáčením kolečka na dálkovém ovladači přejdete na předchozí nebo následující skladby na CD.




☛ Prvním krátkým stiskem tlačítka  se vrátíte na počátek stopy právě přehrávané skladby.

Rychlé přehrávání

Stiskněte dlouze tlačítka  nebo  pro rychlý návrat nebo rychlé posouvání dopředu.

Přehrávání se obnoví po puštění ovladače.

Pauza

Stisknutím tlačítka  nebo současným stisknutím tlačítek  a  na dálkovém ovladači přerušíte přehrávání CD, které právě posloucháte. Na displeji se objeví hlášení „PAUZA (PAUSE)“.

Operaci zopakujte pro deaktivaci této funkce.

Přehrávání skladeb na CD v náhodném pořadí

Na začátku nebo během přehrávání CD můžete aktivovat režim přehrávání skladeb (stop) v náhodném pořadí tak, že dlouze stisknete číslo odpovídající právě přehrávanému CD.

☛ Po deaktivaci režimu přehrávání skladeb v náhodném pořadí (opětovným stiskem tlačítka ⑥, začne přehrávání od stejné skladby (stopy).

☛ Po přehrání CD se měnič CD u dalšího CD, které je v zásobníku, přepne na režim přehrávání skladeb v náhodném pořadí.

Přehrávání CD MP3

Do zdiřky přehrávače vkládejte CD potištěnou stranou směrem nahoru.

Přehrávač CD se automaticky spustí a začne vyhledávání v řadě posloupnosti MP3. Potom začne přehrávání stopy č. 1 podle výše uvedené řady posloupnosti.

☞ Vyhledávání rozpadu posloupnosti MP3 může trvat několik desítek sekund, než začne přehrávání.



Výběr alba (příbuzné složky souborů)

Zvolte album krátkým stiskem:

- tlačítka 1 „▼ MP3“ (předchozí album),
- tlačítka 2 „▲ MP3“ nebo dolního ovladače  na dálkovém ovladači (následující album).

Přejdete na předchozí nebo následující alba v závislosti na rozpadu posloupnosti disku.

Výběr stopy (souboru)

Krátkým stiskem tlačítka  nebo  nebo otáčením kolečka na dálkovém ovladači přejdete na předchozí nebo následující stopy disku.

☞ Prvním krátkým stiskem tlačítka  se vrátíte na počátek právě přehrávané stopy.




☞ Po skončení alba pokračuje poslech následujícího alba.

Rychlé přehrávání

Stiskněte dlouze tlačítka  nebo  pro rychlý návrat nebo rychlé posouvání dopředu.

Přehrávání se obnoví po puštění ovladače.


Pauza

Stisknutím tlačítka  nebo současným stisknutím tlačítek  a  na dálkovém ovladači přerušíte přehrávání disku, který právě posloucháte. Na displeji se objeví hlášení „PAUZA (PAUSE)“.

Operaci zopakujte pro deaktivaci této funkce.

Přehrávání stop na disku v náhodném pořadí

Na začátku nebo během přehrávání CD můžete aktivovat režim přehrávání stop v náhodném pořadí tak, že dlouze stisknete tlačítka „Random“.

☞ Po deaktivaci režimu přehrávání stop v náhodném pořadí (opětovným stiskem tlačítka , začne přehrávání od stejné stopy.

☞ Poslech skladeb v náhodném pořadí je možný pouze v rámci jednoho alba.

Zobrazení informací o stopě*

Standardní zobrazování je následující:



ALB02 TR03, které odpovídá přehrávání stopy 3 alba 2 podle rozpadu členění.

Krátkým stiskem tlačítka „Display“ zobrazíte na okamžik jasným písmem název přehrávaného souboru, druhým stiskem zobrazíte název složky souborů.

* Platí pouze pro soubory ve formátu MP3, jejichž názvy jsou zdokumentované.

Pomocný zdroj

Poslech zvuku z vnějšího systému (v závislosti na opsi)

Je třeba zvolit zdroj Pomocný vstup (Entrée Auxiliaire) jedním nebo několika stisky tlačítka  nebo některého tlačítka  na dálkovém ovladači.

Existuje několik režimů ovládání pomocného zdroje, které můžete aktivovat v režimu EXPERT.

AUX ON	Zdroj se vždy zobrazuje v seznamu zdrojů, které jsou k dispozici.
AUX OFF	Zdroj nebude nikdy přístupný.

Viz dále.

☞ Autorádio ovládá pouze zvuk externího systému.



☞ Automaticky se aktivuje režim „AUX OFF“.





Specifické nastavení systému (režim EXPERT)

Toto autorádio vám nabízí možnost konfigurace na základě individuálních kritérií nastavení a používání.

Dlouhým stiskem tlačítka vstoupíte do režimu  specifické konfigurace systému a máte tak možnost měnit parametry uvedené v následující tabulce:

Funkce	Hlášení na displeji
Aktivace sledování rozhlasových stanic AF-RDS	AF ON/OFF
Využívání pásma LW	LW ON/OFF
Využívání pásma MW	MW ON/OFF
Aktivace funkce PTY NEWS	NEWS ON/OFF
Automatická úprava hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla	SPEED 0/1/2/3/4/5
Aktivace pomocného vstupu	AUX ON/OFF

V režimu EXPERT otáčejte kolečkem na dálkovém ovladači, nebo stiskněte tlačítka  a , dokud se nenastaví požadovaný specifický nastavený parametr.

Pomocí tlačítek  a  na dálkovém ovladači nebo tlačítek  a  změňte parametr podle voleb zobrazených na displeji.

AUTOMATICKÁ KONTROLA VYSÍLAČŮ RDS

Pomocí této opce můžete aktivovat nebo deaktivovat režim automatické kontroly frekvence rozhlasové stanice RDS.

☞ Automaticky se aktivuje kontrolní režim RDS. Tato opce vám umožní kvalitnější poslech rozhlasové stanice při projíždění regionem, kde je poslech zvolené rozhlasové stanice rušený opakovanými posuvy audio nebo špatným příjmem signálu tak, že se deaktivuje režim automatického sledování vysílače.

AUTOMATICKÁ ÚPRAVA HLASITOSTI V ZÁVISLOSTI NA RYCHLOSTI VOZIDLA

Je-li aktivovaná tato funkce, hlasitost audio systému se zesiluje nebo zeslabuje v závislosti na jízdní rychlosti vozidla.



Chcete-li tento efekt deaktivovat, zvolte „SPEED 0“.

Máte na vybranou mezi slabou nebo silnou korekcí, které jsou označeny: „SPEED 1“ až „SPEED 5“.

☛ Do paměti se automaticky ukládá korekční křivka „SPEED 1“.

Nastavení pásem AM (LW a MW)

Pásmo LW a MW lze deaktivovat v menu EXPERT:

LW ON	Zdroj je k dispozici a přístupný pomocí tlačítka 
LW OFF	Pásmo LW nebude nikdy přístupné
MW ON	Zdroj je k dispozici a přístupný pomocí tlačítka 
MW OFF	Pásmo MW nebude nikdy přístupné

Obecné pokyny pro používání systému



Dbejte, aby se na CD nevyskytovaly otisky prstů a aby se na nich nehromadil prach a špína.

Škrábance na discích mohou mít za důsledek vynechávání některých pasáží.

Je-li povrch disku špinavý, můžete jej očistit měkkým hadříkem. Zásadně CD otírejte směrem od středu k okraji.

Nikdy CD nevystavujte působení horka nebo přímých slunečních paprsků.

Nevkládejte poškozené nebo zdeformované disky nebo kazety.



Důležité upozornění:



Na tomto přehrávači CD přehrávejte výhradně CD o průměru 12 cm.

Nepoužívejte CD s neobvyklým tvarem nebo nepravidelným formátem.

Slovníček	
AF-RDS	(Alternative Frequency) Automatické naladění na vysílač pomocí systému RDS
ALBO2 TRO3	Odpovídá přehrávání stopy 3 alba 2 podle rozpadu členění CD.
AUTOREVERSE	Po skončení kazety pokračuje přehrávání v opačném směru
AUTO	Přepnutí na automatický režim (AUTO), procházení frekvencí podle stanic se slyšitelným signálem
BAL	Vyvážení mezi levým a pravým reproduktorem
BASS	Hladina basů
CD MP3	Detekce formátu CD MP3
CHECK	Zobrazí se v průběhu kontroly měniče CD
KÓD	Bezpečnostní kód proti zcizení
CODE ERROR nebo CD ERROR	Zobrazí se v případě chyby při vkládání kódu
DOLBY (NR OFF)	Snižení šumu Dolby pro přehrávání kazety
EXPERT	Umožňuje přístup do menu nastavení parametrů
FAD	(Fader) Nastavení vyrovnaní zvuku mezi předními a zadními reproduktory
LOAD	Vkládání disku a zjišťování jeho formátu
LOUD	(Loudness) Fyzická korekce zvuku pro hladiny slabé hlasitosti zdůrazněním basů
MANUAL	Přepnutí do manuálního režimu, procházení frekvenčním krokem
MSS	(Musical Search System) vyhledávání nenahranych míst mezi 2 hudebními skladbami na kazetě
NEWS	Zobrazí se při vysílání informativních hlášení News
NO CD	Udává, že v měniči CD není vloženo žádné CD
RD 2	(Random 2) Zobrazí se, aby oznámil, že probíhá přehrávání skladeb na disku v náhodném pořadí
SPEED	Zesílení hlasitosti zvuku v závislosti na rychlosti vozidla (0 = bez korekce, 5 = max. korekce)
SRC	(Source) Volí zdroj zvuku rádio, kazeta, přehrávač CD, měnič CD, pomocný zdroj
TR 2	(Track 2) Zobrazí se, aby informovala, že je přehrávána skladba 2 na CD
TRAFFIC	Zobrazuje se během vysílání dopravních informací
TREB	(Treble) Hladina výšek
UPDATE LIST	Zobrazí se při aktualizaci seznamu (tlačítko spuštění aktualizace)
WAIT99 . . . WAIT00	Zobrazuje odpočítávání času až do dalšího vložení kódu

Nápravná opatření v případě závady

ZÁVADA	PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Autorádio nefunguje, ale na displeji se zobrazí nápis CODE (Kód).	Přerušení napájení	Zadejte bezpečnostní kód.
Autorádio nefunguje, ale na displeji se zobrazí nápis CD CODE (Kód).	Systém audio je i nadále zablokovaný v důsledku výměny měniče CD.	Obraťte se na svého zástupce společnosti Renault, aby vložil svůj identifikační kód.
Autorádio nefunguje, ale na displeji se zobrazí nápis ERROR (Chyba).	Vložili jste CD naopak, nebo velmi poškozené CD, nebo jste vložili CD, které není CD audio, nebo CD-R s audio stopami.	Vysuňte CD a vložte jiný disk, nebo vložte CD správně.
Autorádio nefunguje a displej se nerozsvítí.	Autorádio není pod napětím. Roztavená pojistka autorádia.	Zapněte autorádio. Vyměňte pojistku (viz kapitola „Pojistky“ v návodu k použití vozu).
Autorádio nefunguje, ale displej se rozsvítí.	Úroveň hlasitosti je nastavena na minimum.	Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači nebo  na panelu.
	Zkrat na reproduktoru.	Obraťte se na svého zástupce Renault.

ZÁVADA	PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Autorádio nefunguje a na displeji se zobrazuje hlášení „PROTECT“, WAIT99...00	Chyba při vkládání bezpečnostního kódu.	Vyčkejte, dokud se nezobrazí „CODE“ pro nový pokus o vložení bezpečnostního kódu, nebo se obraťte na svého zástupce Renault, aby vám potvrdil přidělený bezpečnostní kód (po uplynutí minimálně 2 sekund).
Z levého nebo pravého reproduktoru nejde zvuk, ať již posloucháte rádio nebo CD.	Neprávné nastavení rozložení zvuku v prostoru (v tomto případě nastavení pro levou/pravou stranu).	Proveďte správné nastavení rozdělení zvuku v prostoru (v tomto případě levá/pravá strana).
	Odpojený reproduktor.	Obraťte se na svého zástupce Renault.
Příliš slabá hlasitost při dopravních hlášeních nebo aktuálních relacích.	Hlasitost hlášení byla změněna při předchozím hlášení.	Změňte nastavení hlasitosti při příštím dopravním hlášení nebo hlášení, nebo se vraťte k původnímu nastavení tak, že vypnete a znovu zapnete audio systém.
Špatný rozhlasový signál nebo není příjem signálu	Vůz je příliš daleko od vysílače, na nějž je rádio naladěno, nebo se vůz nachází v zóně bez signálu, nebo je vůz špatně nasměrovaný oproti vysílači, nebo se nachází v pásmu rušení (základní šumy a interference).	Vyhledejte jiný vysílač s lepším místním příjmem signálu, nebo deaktivujte funkci „AF-RDS“.
	Příjem je rušený interferencemi motoru.	Obraťte se na svého zástupce Renault.
	Poškozená nebo nezapojená anténa.	Nechejte vyměnit poškozenou anténu a zkontrolujte zapojení antény. Kontaktujte, prosím, svého koncesionáře.
Na displeji se zobrazuje „HI TEMP“ nebo se zvuk sám od sebe ztlumí.	Autorádio je nastaveno v režimu tepelné ochrany, zvuk je ztlumený.	Audio systém bude mít znovu všechny své výkonové vlastnosti, jakmile dojde k poklesu okolní teploty.
Na displeji se zobrazuje „LINK ERR“.	Spojení mezi měničem CD a autorádiem je přerušeno.	Obraťte se na svého zástupce Renault.
Přehrávač kazet je bez zvuku nebo chybí vysoké tóny.	Nastavení hlasitosti - Zablokovaná čtecí hlava. - Špatná kvalita kazety (pásek se nepřevíjí potichu nebo systém změny směru pásky je neustále aktivovaný). - Deformovaná kazeta (mimo jiné, z důvodu vystavení působení slunečních paprsků za čelním sklem). - Kazetu vyhoďte.	Stiskněte tlačítko  nebo  . Vyčistěte čtecí hlavu pomocí čisticí kazety. Kazetu několikrát přeвиňte tam a zpět poté, co jste lehce poklepali na tvrdou a rovnou plochu kazety (nepoužívejte kazety C-120). Kazeta se špatnou kvalitou nahrávky.
Z pravého ani levého reproduktoru nejde zvuk, pouze při přehrávání kazety.	- Zablokovaná čtecí hlava.	Vyčistěte čtecí hlavu pomocí čisticí kazety.